

г. Ижевск

«30» января 2014 года

Общество с ограниченной ответственностью «БИЗНЕС-АЛЬЯНС», именуемое в дальнейшем «Арендодатель», в лице Директора Журавлева Ленера Амирьяновича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

Общество с ограниченной ответственностью «Виктория Парк», именуемое в дальнейшем «Арендатор», в лице Директора Пермякова Андрея Борисовича, действующего на основании Устава, с другой стороны, при совместном упоминании именуемые «Стороны», в целях устранения технических ошибок заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору аренды земельных участков от 30.01.2014г (далее – «Договор») о нижеследующем:

1. Внести изменения в п. 2.1. Договора, изложив его в следующей редакции:
«2.1. Срок аренды земельных участков: с 01.06.2014г. по 31.12.2016г.».
2. Внести изменения в п. 3.1. Договора, изложив его в следующей редакции:
«3.1. Арендная плата по настоящему Договору составляет 300 000 (Триста тысяч) рублей в месяц, НДС не облагается».
3. Дополнить раздел 3 Договора пунктом 3.4. следующего содержания:
«3.4. Арендная плата начисляется с «01» июня 2014г по дату возврата Земельных участков Арендодателю из аренды».
4. Стороны определили, что подписанный Сторонами Передаточный акт от 30.01.2014г считать недействительным, в связи с тем, что фактическая приемка-передачи земельных участков в аренду не производилась. Арендодатель обязуется передать Арендатору земельные участки в аренду во исполнение Договора аренды земельных участков от 30.01.2014г на основании Передаточного акта в срок до «01» июня 2014г.
5. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны руководствуются Договором аренды земельных участков от 30.01.2014г и действующим законодательством.
6. Арендатор обязуется обеспечить государственную регистрацию настоящего Дополнительного соглашения в установленном действующим законодательством порядке в срок до 08.02.2014г. Расходы по государственной регистрации настоящего Дополнительного соглашения несет Арендатор.
7. Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты государственной регистрации. При этом Стороны особо договорились, что вне зависимости от даты государственной регистрации настоящего Дополнительного соглашения, Дополнительное соглашение изменяет обязательства Сторон по Договору аренды земельных участков т 30.01.2014г с «30» января 2014г.
8. Настоящее дополнительное соглашение составлено в трех экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из сторон, один – для Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Удмуртской Республике.

РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Арендодатель:

ООО «БИЗНЕС-АЛЬЯНС»

Юридический адрес: 426011, УР,
г. Ижевск, ул. Холмогорова, д. 65А

ИНН 1831157940 КПП 183101001

ОГРН 1131831000399

р/с 40702810600320102581 в филиале

«Газпромбанк» (ОАО) в г. Перми

к/с 30101810200000000808

БИК 045773808

Арендатор:

ООО «Виктория Парк»

Юридический адрес: 426011, УР,
г. Ижевск, ул. Холмогорова, д. 65А

ИНН 1831163937 КПП 183101001

ОГРН 1141831000189

р/с 40702810900320200866 в Филиале

«Газпромбанк» (ОАО) в г. Перми

к/с 30101810200000000808

БИК 045773808

Директор

/Л.А. Журавлев/
м.п. 

Директор

/А.Б. Пермяков /
м.п. 

**Управление Федеральной службы
государственной регистрации, кадастра и
картографии по Удмуртской
Республике**

Номер регистрационного округа 18
Произведена государственная регистрация
дополнительного соглашения
Дата регистрации «06» ноября 2014г.
Номер регистрации 18-18-01/149/2014-451
Регистратор Чиркова И.В.

(подпись)

(Ф.И.О.)





Итого пронумеровано,
прошнуровано и скреплено
печатью 2 листа листа
Регистратор Семетова И. В.
М.П.